



# THE PONTIFICAL COUNCIL FOR PROMOTING CHRISTIAN UNITY

## COMMISSION MIXTE INTERNATIONALE POUR LE DIALOGUE THÉOLOGIQUE ENTRE L'ÉGLISE CATHOLIQUE ET LES ÉGLISES ORTHODOXES ORIENTALES

### RAPPORT

Septième rencontre

Antelias (Liban), 27-31 janvier 2010

La septième rencontre de la Commission mixte internationale pour le dialogue théologique entre l'Église catholique et les Églises orthodoxes orientales s'est tenue au Catholicosnat arménien de Cilicie à Antelias (Liban) du 27 au 31 janvier 2010. Les participants ont été pendant ces jours les hôtes de Sa Sainteté Aram Ier, Catholicos du Saint-Siège de Cilicie. La réunion était coprésidée par Son Éminence le Cardinal Walter Kasper, Président du Conseil pontifical pour la promotion de l'unité des chrétiens, et Son Éminence le Métropolite Bishoy de Damiette, Secrétaire général du Saint Synode de l'Église copte orthodoxe.

Aux délégués de l'Église se sont joints des représentants des Églises orientales orthodoxes suivantes : Église copte orthodoxe, Église syrienne orthodoxe, Église arménienne apostolique (Catholicosnat de tous les Arméniens), Église arménienne apostolique (Saint-Siège de Cilicie), Église éthiopienne orthodoxe Tewahdo, Église malankare orthodoxe syrienne. Aucun représentant de l'Église érythréenne orthodoxe Tewahdo n'a pu participer à la rencontre.

Les deux délégations se sont réunies séparément le 27 janvier et se sont retrouvées en session plénière du 28 au 30 janvier. Chaque session plénière a débuté par une prière commune. Lors de la première session plénière, les membres de la Commission mixte ont pris en considération les réactions et évaluations suscitées par la déclaration d'accord publiée l'année précédente, « Nature, constitution et mission de l'Église ». La publication de ce document avait été approuvée par l'ensemble de la Commission mixte. Le texte est actuellement soumis à l'évaluation des autorités ecclésiales respectives.

Les textes de travail préparés pour cette réunion portaient sur deux sujets : la façon dont les Églises exprimaient leur communion les unes avec les autres dans les cinq premiers siècles et la réception des conciles. Divers documents de travail ont été présentés : « Communion ecclésiale en Arménie et dans les régions voisines » (P. Boghos Levon Zekiyani), « Règles pour la réception des conciles œcuméniques dans l'Église arménienne - Relation de ces conciles avec les autres conciles locaux » (Archevêque Yeznik Petrossian), « Comment les Églises conçoivent-elles la réception des Conciles œcuméniques, comment expriment-elles leur communion dans les cinq premiers siècles ? Un rôle spécial était-il accordé à l'Église de Rome ? Perspective de l'Église copte orthodoxe » (Métropolite Bishoy de Damiette), « Communion et conciles : l'Église de Perse dans les cinq premiers siècles » (Pr Dietmar W. Winkler), « Exercice de la communion dans l'Église des chrétiens de saint Thomas en Inde » (P. Matthew Vellanckal), « La réception des trois conciles œcuméniques par l'Église malankare orthodoxe syrienne » (P. John Matthews).

Au cours de cette réunion qui s'est déroulée dans une atmosphère amicale et cordiale, les participants ayant examiné attentivement les documents de travail proposés sont parvenus à diverses conclusions. Il a été remarqué que jusqu'à la moitié du cinquième siècle, les Églises ne vivaient pas isolées mais en communion les unes avec les autres. Les signes de cette communion incluaient l'échange de lettres synodales et d'intronisation, la vénération des saints, l'échange de visites et, surtout, la communion sacramentelle, en particulier l'Eucharistie. Cette communion avait pour fondement le partage entre les Églises d'une même foi et leur volonté commune de la défendre contre les hérésies et toute autre menace. Elles se voyaient aussi engagées dans une même mission d'évangélisation des nations. Il s'agissait souvent de ce que nous appellerons une « communion horizontale » dans laquelle les Églises étaient très fortement liées aux Églises voisines de leur région mais aussi à d'autres Églises dans le monde.

Dans la matinée du 27 janvier, les membres de la Commission mixte accompagnés de Sa Sainteté le Catholicos Aram Ier, ont rendu visite à Son Excellence Michel Sleiman, Président du Liban au Palais présidentiel de Baabda. Le Président a souhaité la bienvenue au Liban à l'ensemble de la délégation et présenté également ses condoléances aux représentants de l'Église éthiopienne suite à l'accident aérien qui dans lequel un avion de la Ethiopian Airlines s'est écrasé près de Beyrouth, le lundi 25 janvier. Le Président a observé que des événements récents ont montré l'importance de la participation des minorités à la vie politique des nations. Pour lui, le Liban est un exemple de cette démarche politique, la constitution offrant un rôle politique à toutes les communautés ethniques et religieuses du pays, quelle que soit leur importance. Il a également insisté sur l'urgence de réglementer le capitalisme dans les pays démocratiques de manière qu'il protège les intérêts des minorités, plus spécialement ceux des pauvres et des personnes les plus vulnérables.

Dans la soirée du même jour, les membres de la Commission mixte ont été reçus au Patriarcat de Bkerké par Sa Béatitude le Cardinal Mar Nasrallah Butros Sfeir, Patriarche de l'Église maronite. Durant la prière œcuménique célébrée dans la chapelle patriarcale, le Patriarche a chaleureusement souhaité la bienvenue à ses hôtes et parlé en termes élogieux de la déclaration d'accord portée à terme par la Commission mixte en janvier 2009. Ce texte, a déclaré le Patriarche, « présente la tradition ecclésiologique commune à toutes ces Églises, une tradition demeurée riche et solide malgré 1500 ans de division ». Il a également évoqué les bonnes relations œcuméniques dont jouissent les Églises du Liban et a souhaité un travail fructueux aux membres de la Commission qui, pour lui, représente déjà en soi un signe d'encouragement et d'espérance. Après la prière, les membres de la Commission mixte et des responsables des Communautés chrétiennes présentes au Liban ont été conviés à un dîner gracieusement offert par Sa Béatitude en leur honneur.

Dans la matinée du 28 janvier, Sa Sainteté le Catholicos Aram Ier a reçu en audience les membres de la Commission. Dans son discours, le Catholicos a commenté la situation œcuménique actuelle et déclaré avoir réévalué le travail des dialogues bilatéraux. Il apprécie beaucoup le texte de la déclaration d'accord de 2009 qu'il a examiné attentivement. De l'avis de Sa Sainteté, les membres des dialogues ne devraient jamais perdre de vue ce que nous partageons déjà et ne pas se concentrer essentiellement sur ce qui encore nous divise. Il a relevé de manière critique la tendance de certains cercles œcuméniques à laisser leur attention dévier vers des questions à caractère plus spécifiquement social. Il a exprimé l'espoir que la Commission mixte internationale fasse tout son possible pour que se réalise l'unité visible de l'Église, objectif auquel, en tant que Modérateur du Conseil œcuménique des Églises, il a lui-même travaillé. Après la rencontre avec le Catholicos, le groupe s'est recueilli devant le mémorial élevé à la mémoire du génocide arménien de 1915 sur la propriété du Catholicos. Dans la soirée, les membres de la Commission ont été invités par Sa Sainteté Aram Ier à un dîner officiel au Catholicosat auquel étaient également présents les chefs des autres communautés chrétiennes du Liban, des membres arméniens du gouvernement et du parlement libanais et des membres de la confraternité et du Conseil exécutif central du Saint-Siège de Cilicie.

Le 29 janvier, les coprésidents de la Commission ont tenu une conférence de presse à l'invitation de l'Évêque Beshara Raï, Président de la Commission épiscopale pour les communications sociales. Celle-ci a eu lieu au Centre d'information catholique placé sous la direction de l'Assemblée des Patriarches et Évêques catholiques du Liban. Les coprésidents ont été présentés par l'Évêque Nareg Alemezian, responsable de l'œcuménisme au Saint-Siège de Cilicie, qui a souligné que « la présence au Liban de nos frères de l'Église catholique et des Églises orthodoxes orientales est une occasion de grande joie spirituelle et un signe de solidarité avec nos Églises du Moyen-Orient ». Le Cardinal Kasper a rappelé l'importance de la participation des fidèles au dialogue car l'unité de l'Église est l'affaire de l'ensemble du peuple de Dieu et non pas uniquement celle des théologiens. Le Métropolitite Bishoy a décrit le processus qui a porté à la composition de la Commission mixte, de la réunion préparatoire en 2003 à cette dernière septième rencontre. Il a précisé que les réunions de la Commission se déroulent en alternance entre Rome et les pays comptant une présence orientale orthodoxe. Dans la soirée, la Commission a pris part à un dîner offert en son honneur par le Métropolitite George Saliba. Dimanche 31 juillet, les membres de la Commission ont participé à la Sainte Eucharistie célébrée dans l'église du Catholicosat de Cilicie et présidée par Sa Sainteté le Catholicos Aram Ier. Le Cardinal Kasper a prononcé l'homélie.

La huitième rencontre de la Commission mixte internationale se tiendra à Rome et sera organisée par le Conseil pontifical pour la promotion de l'unité des chrétiens. L'arrivée des participants est prévue pour le 24 janvier 2011. Les deux délégations se réuniront séparément le 25 janvier et prendront part à la célébration pour la conclusion de la Semaine de prière pour l'unité des chrétiens. Les autres sessions plénières se dérouleront les 26, 27 et 28 janvier, le départ des participants étant fixé au 29 janvier. Cette huitième réunion sera pour les participants l'occasion d'approfondir leur étude de la communion et des contacts qui existaient entre nos Églises jusqu'à la moitié du cinquième siècle de l'ère chrétienne, ainsi que le rôle qu'y exerça le monachisme.

Membres de la Commission :

Représentants des Églises orthodoxes orientales (par ordre alphabétique)

Église syrienne orthodoxe d'Antioche: S.E. Mor Theophilus George Saliba, Archevêque du Mont Liban, Secrétaire du Saint Synode de l'Église orthodoxe syrienne (Beyrouth, Liban) ; S.E. Kuriakose Theophilose, Métropolitite du Séminaire théologique malankare syrien orthodoxe et Président du Secrétariat œcuménique de l'Église malankare syrienne orthodoxe en Inde (Ernakulam, Inde).

Église apostolique arménienne : Catholicosat de tous les Arméniens: S. Ém. Khajag Barsamian, Archevêque du Diocèse oriental des USA, New York (Représenté par S.G Armash Nalbandian, Diocèse arménien orthodoxe de Damas); S. Ém. l'Archevêque Yeznik Petrossian, Secrétaire Général des affaires interecclésiales du Saint-Siège d'Etchmiadzine (Arménie).

Église apostolique arménienne : Saint-Siège de Cilicie : S. Ém. l'Archevêque Oshagan Choloyan, Prêlat de la Prélature orientale aux USA (New York) ; S. G. l'Évêque Nareg Amezian, Responsable de l'œcuménisme au Saint-Siège de Cilicie (Antelias, Liban).

Église copte orthodoxe: S. Ém. Anba Bishoy (coprésident), Métropolitain de Damiette, Secrétaire Général du Saint Synode de l'Église copte orthodoxe (Égypte) ; P. Shenouda Maher Ishak (West Henrietta, New York, USA) ; S.G. l'Évêque Daniel de l'Église copte orthodoxe de Sydney (Australie) (observateur);

Église érythréenne orthodoxe Tewahdo : P. Kaleab Gebreselassie Gebru, Patriarcat érythréen orthodoxe Tewahdo (Asmara, Érythrée) (n'a pas pu participer à la réunion);

Église éthiopienne orthodoxe Tewahdo: P. Megabe Biluy Seife Selassie Yohannes, Patriarcat éthiopien orthodoxe (Addis Ababa, Éthiopie) (n'a pas pu participer à la réunion). L'Église d'Éthiopie était représentée par S. Ém. l'Archevêque Demetrios des Émirats arabes unis et du Liban et par le P. Abba Gebre Kidan de l'Église éthiopienne orthodoxe au Liban.

Église malankare orthodoxe syrienne : S. Ém. le Métropolitain Dr Gabriel Mar Gregorios, Président du Département des relations œcuméniques, Diocèse de Trivandrum (Inde) ; P. Dr John Mathews (cosecrétaire), Secrétaire du Département pour les relations œcuméniques (Kottayam, Inde).

#### Représentants de l'Église catholique

S. Ém. le Cardinal Walter Kasper (coprésident), Président du Conseil pontifical pour la promotion de l'unité des chrétiens

S. Exc. Mgr Paul-Werner Scheele, Évêque émérite de Würzburg (Allemagne) ;

S. Exc. Mgr Youhanna Golta, Évêque auxiliaire patriarcal du Patriarcat copte catholique, (Le Caire, Égypte) ;

S. Exc. Mgr Jules Mikhael Al-Jamil, Procureur du Patriarcat syrien catholique auprès du Saint-Siège et Visiteur en Europe (Rome) ;

S. Exc. Mgr Peter Marayati, Archevêque arménien catholique d'Alep (Syrie) ;

S. Exc. Mgr Woldetensae Ghebregiorgis, Vicaire Apostolique de Harar (Éthiopie), Président de la Commission œcuménique de l'Église catholique en Éthiopie et Érythrée ;

P. Frans Bouwen M. Afr., Consultant du Conseil pontifical pour la promotion de l'unité des chrétiens (Jérusalem) ;

P. Columba Stewart, OSB, Directeur de la Hill Museum and Manuscript Library, St. John's University (Collegeville, Minnesota, USA) ;

P. Ronald G. Roberson, CSP, Directeur associé du Secrétariat pour les affaires œcuméniques et interreligieuses de la Conférence des évêques catholiques des États-Unis (Washington, DC, USA) ;

P. Paul Rouhana, OLM, Université Saint-Esprit (Kaslik, Jounieh, Liban) ;

P. Mark Sheridan, OSB, Athénée pontifical Saint-Anselme (Rome) ;

P. Mathew Vellanickal, Vicaire général de l'Archidiocèse de Changanacherry (Inde) ;

P. Boghos Levon Zekiyan, Institut pontifical oriental (Rome) ;

Pr Dietmar W. Winkler, Consultant du Conseil pontifical pour la promotion de l'unité des chrétiens (Salzburg, Autriche) ;

Rév. P. Gabriel Quicke, Assistant de la Section orientale du Conseil pontifical pour la promotion de l'unité des chrétiens (Rome) (cosecrétaire).